

**Program
Trg Stjepana Radića
centar**

24. kolovoza - subota

09:00 - Mala škola brodogradnje, radionica za djecu
18:00 - Fešta od dagnji, gastro program
20:00 - Otvaranje 47. ribarskog tjedna
Zabavni program uz klapu "Kampanel" i grupu "Trend"

25. kolovoza - nedjelja

09:00 - Mala škola brodogradnje, radionica za djecu
10:00 - 35. stolnoteniski turnir "Plaža Crikvenica", Gradsko kupalište
18:00 - Fešta od tune, gastro program
20:00 - Zabavni program uz grupu "Arija"
15. smotra klapa, lapidarij Hotela "Kaštel"

26. kolovoza - ponedjeljak

09:00 - Mala škola brodogradnje, radionica za djecu
19:00 - Fešta od rupica - "Riba ribi grize rep" - radionica pripremanja rupica
20:00 - Nastup KUD-a "Vatroslav Lisinski"
Zabavni program uz Trio "Crikvenica"

27. kolovoza - utorak

09:00 - Mala škola brodogradnje, radionica za djecu
18:00 - Fešta od plavica, gastro program
20:00 - "Večer ribolovnih prvaka" - izložba ribarskog alata i zanata, vesele ribarske igre
Zabavni program uz klapu "Nevera"

28. kolovoza - srijeda

09:00 - Mala škola brodogradnje, radionica za djecu
15:00 - Ribarenje s gostima, lučica Podvorska
18:00 - Fešta od lignji, gastro program
18:30 - Primorska noć, zabavni program uz sastav "Botuni"
19:00 - Porinuće broda - Mala škola brodogradnje

29. kolovoza - četvrtak

17:00 - Jedrenje s gostima
18:00 - Fešta od sitne plave ribe, gastro program
18:30 - Primorska noć, zabavni program uz sastav "Botuni"
20:30 - Promocija knjige pjesama Mirjane Klement "Trag postoli", atrij Hotela "Kaštel"

30. kolovoza - petak

18:00 - Fešta od oslića, gastro program
Noć vaterpola - turnir - VK Crikvenica juniori i seniori, Veterani Crikvenica i Szegedi Vizilabda és Tömezsport Klub iz Madarske, Gradsko plivalište
19:30 - Nastup Gradske glazbe "Nova Gradiška"
20:30 - Nastup klape "Kamik"

31. kolovoza - subota

11:00 - Jedritičarska regata krstaša - "Ribarski tjedan", akvatorij
16:00 - Turnir u odbijajući, Gradsko plivalište
20:00 - Primorska večer - zabavni program uz Mária Battifaciu, Karin Kuljanić, Mirjanu Bobuš i Roberta Grubišića
21:30 - Zabavni program uz grupu "Trend"
24:00 - Vatromet

Galerija TZG Crikvenica - Izložba - akademski slikar Tomislav Ostrman "Mornari i fućkalice"
Muzej Grada Crikvenice - Izložba - "Hartuline zi Crkvenice"
Gradska galerija Crikvenica do 26.8. - Izložba - Petar Dolić "Tragovi mora" od 27.8. - Izložba - Elvis Berton "Trilogija: Suma"
Gradska knjižnica Crikvenica - Izložba - akrili na platnu - Suzana Ključ

Programme / Trg Stjepana Radića - centre

August 24th - Saturday

9:00 am - Mini school of shipbuilding, children's workshops
6:00 pm - Mussels night, gastro programme
8:00 pm - Opening of 47th Fisherman's week
Entertainment program with vocal groups "Kampanel" and "Trend"

August 25th - Sunday

9:00 am - Mini school of shipbuilding, children's workshop
10:00 am - 35th Table tennis tournament "Plaža Crikvenica", Crikvenica Town beach
6:00 pm - Tuna night, gastro programme
8:00 pm - Entertainment program with the vocal group "Arija"
15th Traditional vocal groups festival, Hotel "Kaštel"

August 26th - Monday

9:00 am - Mini school of shipbuilding, children's workshop
7:00 pm - "Rupice" night - "Riba ribi grize rep" - workshop of preparing "rupice" (traditional meal from Crikvenica)
8:00 pm - Performance by Vatroslav Lisinski cultural club
Entertainment program with the vocal group Trio "Crikvenica"

August 27th - Tuesday

9:00 am - Mini school of shipbuilding, children's workshop
6:00 pm - Mackerel night, gastro programme
8:00 pm - "Večer ribolovnih prvaka" (Fishing champions night) - exhibition of fishing tools and crafts, entertaining fishing games
Entertainment program with the vocal group "Nevera"

August 28th - Wednesday

9:00 am - Mini school of shipbuilding, children's workshop
3:00 pm - Fishing with guests, port Podvorska
6:00 pm - Squid night, gastro programme
6:30 pm - Traditional night, entertainment program with the vocal group "Botuni"
7:00 pm - Ship launching - Mini school of shipbuilding

August 29th - Thursday

5:00 pm - Sailing with guests
6:00 pm - Small oily fish night, gastro programme
6:30 pm - Traditional night, entertainment program with the vocal group "Botuni"
8:30 pm - Promotion of book of poems by Mirjana Klement "Trag postoli", Hotel "Kaštel"

August 30th - Friday

6:00 pm - Hake night, gastro programme
Waterball night - tournament - VK Crikvenica juniors, seniors, Crikvenica veterans, Szegedi Vizilabda és Tömezsport Club from Hungary, Town Swimming pool
7:30 pm - Performance by Brass band "Nova Gradiška"
8:30 pm - Performance by the vocal group "Kamik"

August 31st - Saturday

11:00 am - Sailing Regatta "Fisherman's week", Crikvenica Town aquatorium
4:00 pm - Waterball tournament, Town swimming pool
8:00 pm - Primorje night - entertainment program with Mario Battifaciu, Karin Kuljanić, Mirjana Bobuš and Robert Grubišić
9:30 pm - Entertainment program with the vocal group "Trend"
12:00 am - Fireworks

Crikvenica tourist board Gallery - Exhibition - academic artist Tomislav Ostrman "Sailors and Whistlers"
Crikvenica Town Museum - Exhibition - "Hartuline zi Crkvenice"
Crikvenica Town Gallery - until the August 26th - Exhibition - Petar Dolić "Tragovi mora" from August 27th - Exhibition - Elvis Berton "Trilogija: Suma"
Crikvenica Town Library - Exhibition - acrylics on canvas - Suzana Ključ

Programm

24. August - Samstag

09:00 - Kleine Schule des Schiffbaues, Kinderworkshop
18:00 - Miesmuscheln Nacht, Gastro Programm
20:00 - Eröffnung der 47. Fischerwoche
Unterhaltungsprogramm mit den Gesangsgruppen "Kampanel" und "Trend"

25. August - Sonntag

09:00 - Kleine Schule des Schiffbaues, Kinderworkshop
10:00 - 35. Tischtennisturnier "Plaža Crikvenica", Hauptstrand
18:00 - Thunfisch Nacht, Gastro Programm
20:00 - Unterhaltungsprogramm mit der Gesangsgruppe "Arija"
15. Gesangsgruppenfestival, Hotel "Kaštel"

26. August - Montag

09:00 - Kleine Schule des Schiffbaues, Kinderworkshop
19:00 - "Rupice" Nacht - "Riba ribi grize rep" - Vorbereitung von "Rupice" - des traditionellen Gerichtes aus Crikvenica
20:00 - Auftritt des "Vatroslav Lisinski" Kulturvereins
Unterhaltungsprogramm mit der Gesangsgruppe "Trio Crikvenica"

27. August - Dienstag

09:00 - Kleine Schule des Schiffbaues, Kinderworkshop
18:00 - Makrele Nacht, Gastro Programm
20:00 - "Abend des Fischfangsiegers" - Ausstellung des Fischen-Werkzeugs, unterhaltsame Fischerspiele
Unterhaltungsprogramm mit der Gesangsgruppe "Nevera"

Galerie des Tourismusverbands der Stadt Crikvenica - Ausstellung - akademischer Maler Tomislav Ostrman "Sailors and Whistlers"
Crikvenica Stadtmuseum - Ausstellung - "Hartuline zi Crkvenice"
Crikvenica Stadtgalerie - bis zum 26. August - Ausstellung - Petar Dolić "Tragovi mora" vom 27. August - Ausstellung - Elvis Berton "Trilogija: Suma"
Crikvenica Stadtbibliothek - Ausstellung - Acryle auf Leinwand - Suzana Ključ

Trg Stjepana Radića - Zentrum

28. August - Mittwoch

09:00 - Kleine Schule des Schiffbaues, Kinderworkshop
15:00 - Fischen mit Gästen, Hafen Podvorska
18:00 - Tintenfisch Nacht, Gastro Programm
18:30 - Traditionelle Nacht, Unterhaltungsprogramm mit der Gesangsgruppe "Botuni"
19:00 - Stapellauf des Schiffes - Kleine Schule des Schiffbaues

29. August - Donnerstag

17:00 - Segeln mit Gästen
18:00 - Kleine Fettfische Nacht, Gastro Programm
18:30 - Traditionelle Nacht, Unterhaltungsprogramm mit der Gesangsgruppe "Botuni"
20:30 - Promotion des Buches der Gedichte von Mirjana Klement "Trag postoli", Hotel "Kaštel"

30. August - Freitag

18:00 - Hechtdorsch Nacht, Gastro Programm
Wasserballnacht - Turnier - VK Crikvenica Junioren und Senioren, Crikvenica Veteranen, Szegedi Vizilabda és Tömezsport Klub aus Ungarn, Stadtschwimmbad
19:30 - Auftritt der Blechmusik aus Nova Gradiška
20:30 - Auftritt der traditionellen Gesangsgruppe "Kamik"

31. August - Samstag

11:00 - Segelregatta "Fischerwoche", Crikvenica Aquatorium
16:00 - Wasserballturnier, Stadtschwimmbad
20:00 - Primorje Nacht - Unterhaltungsprogramm mit Mario Battifaciu, Karin Kuljanić, Mirjana Bobuš und Robert Grubišić
21:30 - Unterhaltungsprogramm mit der Gesangsgruppe "Trend"
24:00 - Feuerwerk

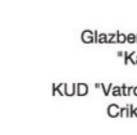
47. Ribarski tjedan

FISHERMAN'S WEEK / FISCHERWOCHE
CRIKVENICA 24 - 31.8.2013.

125
GODINA
TURIZMA



TURISTIČKA ZAJEDNICA GRADA CRIKVENICE | CRIKVENICA TOURIST BOARD |
TOURISMUSVERBAND DER STADT CRIKVENICA
Trg Stjepana Radića 1c | HR-51260 Crikvenica | tel: +385 51 784-101 | fax: +385 51 781-056
e-mail: info@tzg-crikvenice.hr | www.rivieracrikvenica.com
INFO Crikvenica +385 51 241-051 | INFO Dramalj +385 51 786-363
INFO Jadranovo +385 51 246-160 | INFO Selce +385 51 765-165



Posebnu ponudu jela od plave ribe možete kušati na "Cesti plave ribe" u ovim ugostiteljskim objektima:

osmijeh na Vaše i prepusite

Take a step onto the Oily Fish Route, which was created for your pleasure, and immerse yourself in the rich history of fishing on the Crikvenica Riviera, where you can meet internationally acclaimed fishermen and designers of fishing equipment. Enjoy yourself at the controls of your own culinary time machine, where our imaginative, tasty oily fish dishes will bring a smile to your face and become the best friend of your health. Become acquainted with the local traditions and surrender to the divine tastes and scents of the Mediterranean.

Erleben Sie die "Fettfisch-Route", auf der Sie erlesene Fettfisch-Spezialitäten kennenlernen. Dabei treffen Sie auch auf international anerkannte Fischer und Erfinder von Fischfangwerkzeugen und erfahren Wissenswertes über die ereignisreiche Geschichte des Fischfangs an der Riviera Crikvenica. Begeben Sie sich auf eine kulinarische Zeitreise und lassen Sie sich von unseren phantasievollen und leckeren Fettfisch-Gerichten verführen, die nicht nur eine Freude für Ihren Gaumen, sondern auch für Ihre Gesundheit gut sind. Lernen Sie die lokale Tradition kennen und lassen Sie sich von den göttlichen mediterranen Aromen und Düften verzaubern.

Jadranovo / DA NINO, SELINA
Dramalj / Hotel "RIVIERA"

Crikvenica / AMOR, BODULKA, BURIN, DIŠPET, FORCA,
Hotel "KAŠTEL" STELLA MARIS, Hotel "THERAPIA", KARLO, MASLINA,
MENDULA, PANDORA, RUBIN, SABBIA, TOSTERIA MIA, TRABAKUL
Selce / ANKA, AQUA, Hotel "SELCE" OLIVETO, Hotel "SLAVEN" ROKAN,
KANTUNIĆ, MILLENIUM, RIVA

Spezielles Angebot von Fettfischgerichten können Sie an der "Fettfisch-route" in folgenden Restaurants kosten:

Special offer of dishes with oily fish you can taste on the "Oily Fish Route" in this restaurants:

Zakoračite na "Cestu plave ribe", osmišljenu samo radi Vašeg zadovoljstva i uronite u bogatu ribarsku prošlost Rivijere Crikvenica, gdje ćete susresti svjetski priznate ribare i izumitelje ribarskih alata. Uživate za kormilom vlastitog gastronomskog vremeplova, u kojemu će naša maštovita i ukusna jela od plave ribe izmamiti lice i postati najbolji prijatelj Vašem zdravlju. Rukujte se s tradicijom božanstvenim okusima i mirisima Mediterana.

47. Ribarski tjedan

FISHERMAN'S WEEK / FISCHERWOCHE
CRIKVENICA 24 - 31.8.2013.

www.ribarski.net
www.rivieracrikvenica.com

www.ribarski.net / www.rivieracrikvenica.com